

CONDICIONES DE GARANTÍA

El periodo de garantía comienza el día de la puesta en servicio del equipo en las instalaciones del usuario, acreditada por la devolución de la tarjeta de garantía y el albarán de entrega, por un periodo de dos años para un uso corriente de 8 horas diarias, es decir, 3000 horas.

La garantía se limita estrictamente a nuestros equipos, contra los defectos de material y de ejecución.

Corresponde al comprador demostrar dichos defectos.

Nuestra responsabilidad se limita a la obligación de rectificar o sustituir gratuitamente las piezas reconocidas como defectuosas por nosotros, sin que se nos pueda reclamar indemnización alguna por ningún motivo.

Las piezas sustituidas durante la garantía:

- Sigue siendo de nuestra propiedad,
- Están sujetas a la facturación de un depósito

El crédito de anulación se activa en cuanto se devuelven las piezas defectuosas.

La devolución deberá producirse UN MES COMO MÁXIMO después de la intervención.

LA GARANTÍA NO CUBRE :

Los suministros comerciales consumibles como:

- Fusibles, LEDs, juntas, mangueras, boquillas, filtros...
- Los suministros que no son de nuestra fabricación pura, se someten a la garantía de su fabricante.

LA GARANTÍA NO SE APLICA :

Las sustituciones o reparaciones derivadas del desgaste normal de los equipos y máquinas, los daños o accidentes causados por negligencia, falta de supervisión o mantenimiento, uso defectuoso o modificaciones sin nuestro consentimiento por escrito.

En el caso de un defecto derivado de los materiales suministrados por el comprador, o de un diseño impuesto por éste.

Reparaciones derivadas de daños o accidentes durante el transporte.

Operaciones de mantenimiento y ajuste inherentes al uso de la máquina, e indicadas en el manual de mantenimiento, como

- Ajustes intermedipos
- apriete de tubos, etc. ...



En el caso de las máquinas neumáticas, cualquier rastro de aceite de tergente en el circuito neumático inhibe las condiciones de garantía mencionadas anteriormente.

**Para cualquier información técnica o pedido de piezas de recambio,
indique la referencia de la máquina y su número de serie.**

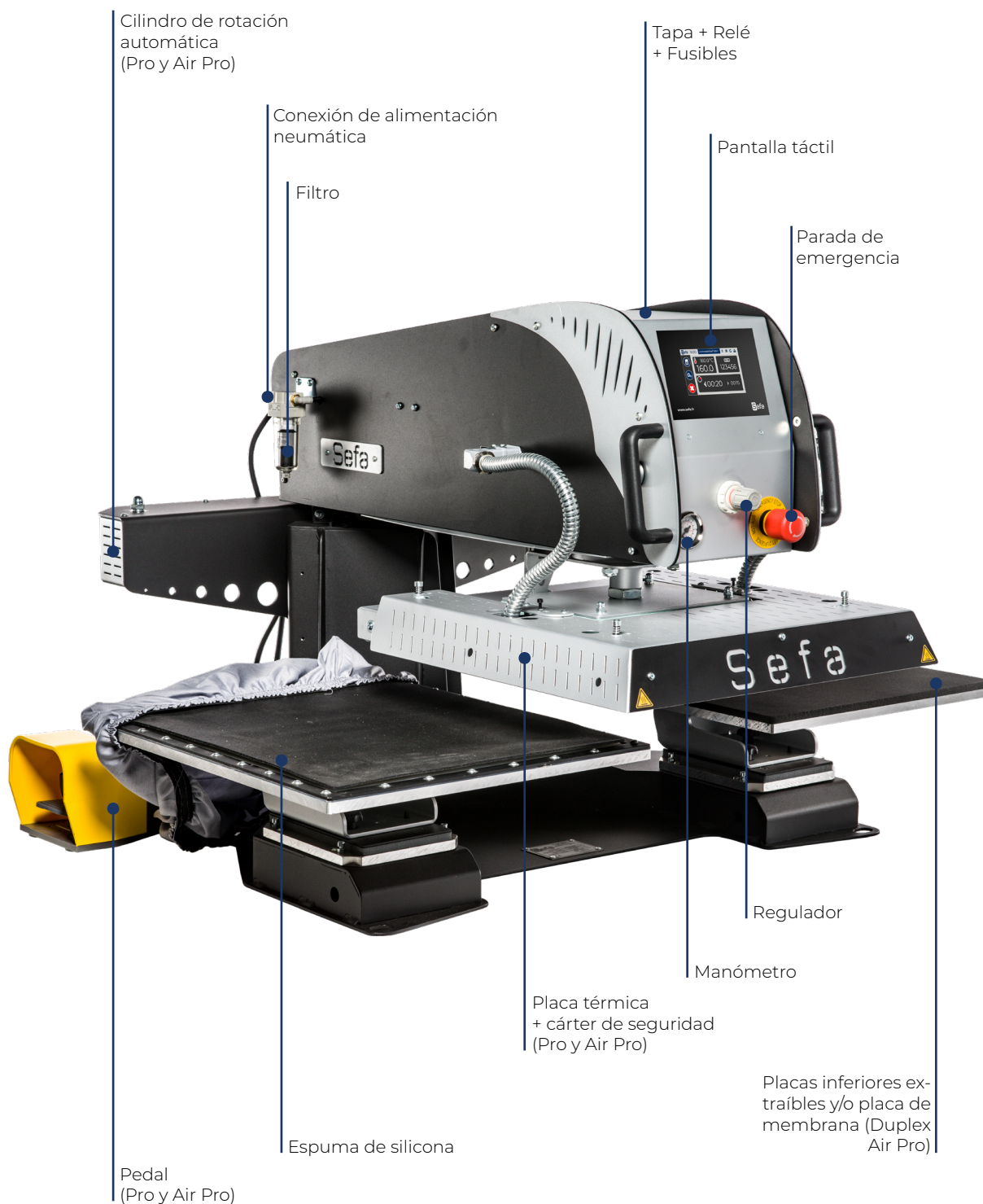
CARACTERÍSTICAS

Características	
Peso en funcionamiento	193 kg
Altura	751 mm
Profundidad	1005 mm
Anchura	1071 mm
Dimensiones de la placa	400 x 500 mm
Alimentación eléctrica	220/240 V single phase + ground 50/60 Hz
Potencia	2200 W
Amperaje	10 A
Alimentación eléctrica (Versión US)	110/120 V single phase + ground 50/60 Hz
Potencia (Versión US)	1750 W
Amperaje (Versión US)	16 A
Alimentación neumática	4 - 8 bars
Planchado	2 - 7,5 bars (membrane : 8 bars)
Inflado membrana (DUPLEX AIR PRO)	0,5 bars
Controlador electrónico temperatura	
Preciso a	+/- 1%
Ajustable de	0 °C - 220 °C
Temporizador electrónico	
Preciso a	+/- 1%
Ajustable de	0 s - 59 min 59 sec
Condiciones de utilización	
Ruido	< 70 dB (A)
Temperatura ambiente de utilización	10 °C - 35 °C
Higrometría	< 90%
Esfuerzo de planchado máx.	925 daN

Documento no contractual : en función del progreso técnico, nos reservamos el derecho de modificar las características de nuestros productos.

ASPECTOS GENERALES

Esta termoencoladora ha sido diseñada para llevar a cabo una producción intensiva respetando el artículo L 233-5 del código del trabajo, para garantizar la seguridad del usuario. Esta prensa ha sido diseñada para que un operario trabaje frente a la máquina.



SEGURIDAD

Se recomienda leer atentamente las «instrucciones de uso» antes de comenzar cualquier operación de planchado. La plancha debe utilizarla una persona habilitada y que haya sido informada de los riesgos que puede provocar un uso inadecuado del material. Los ajustes (neumáticos, eléctricos y mecánicos) realizados por nuestros técnicos en el taller, así como los dispositivos de seguridad instalados en la máquina, no deben modificarse en ningún caso. De lo contrario, la sociedad SEFA no se hará responsable de ningún problema relacionado con la máquina.

ESTE DISPOSITIVO ESTÁ DISEÑADO PARA SER UTILIZADO POR UN SOLO USUARIO CUALIFICADO

a. Símbolos internacionales



PARADA

FUNCIONAMIENTO



SUPERFICIE CALIENTE



PELIGRO,
ADVERTENCIA



RIESGO DE
ELECTROCUCIÓN

b. Puntos importantes

Dotarse de equipos de protección individual E.P.I. (guantes y gafas, por ejemplo). No tocar las partes calientes de aparato durante el funcionamiento. No pasar las manos entre las placas una vez que el aparato esté encendido. Al manipularlo, asegúrese de que el operario no corre el riesgo de sufrir quemaduras, descargas eléctricas u otros peligros. Inspeccionar diariamente la máquina antes de lanzar la producción. En la zona que rodea la máquina, asegúrese de que no haya nadie cerca antes de ponerla en marcha.

Si la máquina no funciona correctamente, desconecte inmediatamente la alimentación eléctrica e investigue la causa (véase el capítulo «Mantenimiento» del manual).



c. Dispositivos de seguridad

Las protecciones y los dispositivos de seguridad no deben modificarse.

Deben volver a montarse si se desmontan para su mantenimiento.

Deben mantenerse en su sitio y en buen estado durante el funcionamiento normal.

La DUPLEX PRO está equipada con sistemas de seguridad para proteger al operario de cualquier riesgo de pellizco.

Los principales elementos de seguridad son:

- La parada de emergencia situada en la parte delantera de la máquina: si el operario la pulsa, apaga la máquina.
- Cáster de seguridad encima de la placa térmica superior hay dos interruptores con lengüeta.

Este sistema evita el riesgo de pellizcar y aplastar al operario.

Si el sistema detecta un obstáculo, la placa térmica se eleva, la rotación se desactiva inmediatamente y la plancha pasa al modo de seguridad. Pulse la zona roja de la página «Alarma», coloque el soporte sobre una de las placas inferiores y pise el pedal para que la máquina vuelva a funcionar. Compruebe diariamente la parada de emergencia y el cáster de seguridad. Para reiniciar el funcionamiento nominal, compruebe que no existen otros problemas en la máquina.

Desbloquee la parada de emergencia girando la parte roja: la máquina se reiniciará automáticamente.

UTILIZACIÓN

a. Instalación de la máquina

USO POR PERSONAL CUALIFICADO



¡ NO MANIPULE LA MÁQUINA POR LAS PLACAS !



Corta las correas de la caja y desatornilla los tornillos que sujetan la tapa y la campana.

Retirar la tapa y luego la campana de la caja.

Retire la bolsa de plástico que protege la máquina.

Retire los tirafondos que fijan la máquina a su palé.

Una vez retirado el embalaje, retire el tornillo de seguridad con la llave Allen 4 suministrada.

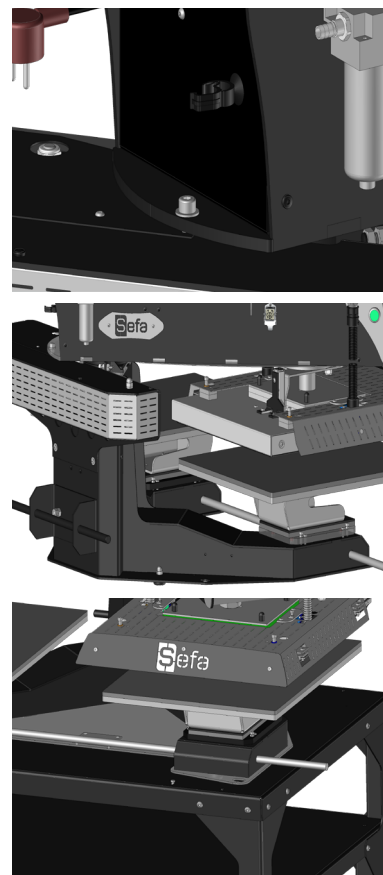
Centrar la máquina entre los dos puestos.

Coloque las barras de transporte y maneje la máquina sólo por ellas.

Fijar la máquina en una mesa estable y nivelada manejándola con las barras de transporte.

Coloque y fije las placas superior e inferior si no lo ha hecho ya.

Retire y guarde las barras de transporte con la caja de la máquina en caso de que ésta deba ser transportada en el futuro.



b. Puesta en marcha

Alimentar la máquina con aire comprimido. El compresor debe suministrar al menos 4 bares.

Instale una válvula de separación de energía neumática que pueda cerrarse con candado.

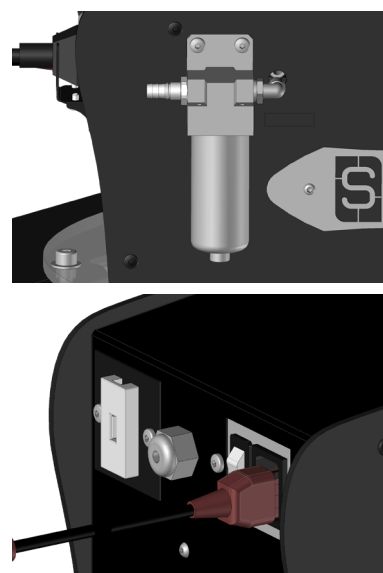
Suministre energía a la máquina con el cable de alimentación suministrado.

Coloque el botón en la parte trasera del soporte en «I» y compruebe que el botón de parada de emergencia de la parte delantera del soporte está desbloqueado.

Encienda la máquina pulsando el interruptor principal situado en la parte trasera de la máquina.

La pantalla táctil mostrará la página del panel de control.

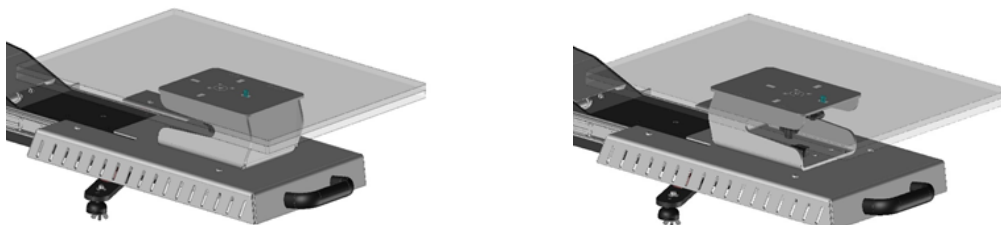
Esta máquina debe ser manejada por personal cualificado. Cuando se enciende la alimentación, el control de temperatura, la tarjeta electrónica y las fuentes de alimentación reciben energía.



c. Elección del sentido de trabajo

Esta prensa está equipada de serie con un soporte de placa inferior giratorio a 180°, lo que le permite introducir las piezas a transferir por delante o por detrás. Para invertir el sentido del soporte:

- Desenroscar las 2 moletas situadas entre el soporte y la placa inferior,
- Girar el soporte a 180°,
- Vuelva a atornillar las 2 moletas debajo de la placa inferior.

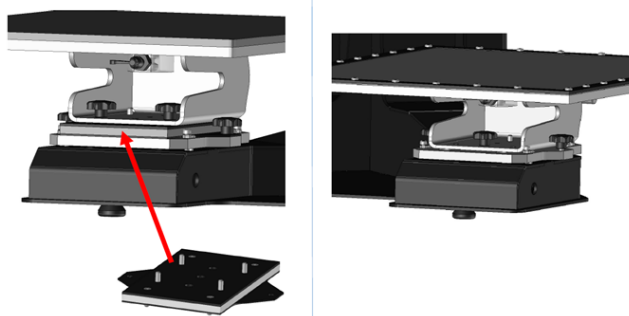


d. Membranas (Duplex Air Pro)

Para utilizar las membranas, es necesario retirar la placa inferior estándar, así como la placa de soporte «sándwich» (placas de acero y espumas negras).

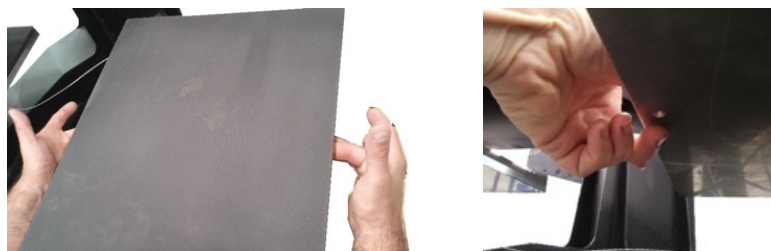
Tenga cuidado de respetar el montaje mecánico de las placas

Una vez montadas las membranas, los tubos neumáticos negros de Ø8 deben conectarse a las placas. El ajuste de la presión (de 0 a 0,5 bar) se realiza con la moleta en el lado derecho de la caja membranas para ambas membranas. Por último, la(s) membrana(s) debe(n) estar activada(s) en la pantalla de control en los ajustes de la máquina.



e. Cambio de la placa de trabajo

Para facilitar el cambio de la placa inferior, existen dos marcas debajo de la placa para posicionar correctamente las manos y retirar la placa hacia arriba.



f. Ciclo de funcionamiento

Duplex Lite

1. Colocar el artículo sobre la placa inferior.
2. Ajuste la hoja de transfer.
3. Desplace el brazo sobre la placa con la que estás trabajando.
4. Mantenga pulsados los dos botones bimanuales.
5. La placa térmica bajará automáticamente y pondrá en marcha el temporizador.
6. Mientras tanto, prepare el artículo en el siguiente puesto.
7. Al final del temporizador, la placa térmica se elevará.
8. Desplace el brazo sobre la placa siguiente.
9. Repita el proceso desde el paso 4.

Durante el ciclo, al pulsar el botón de parada en la pantalla se detiene el ciclo.

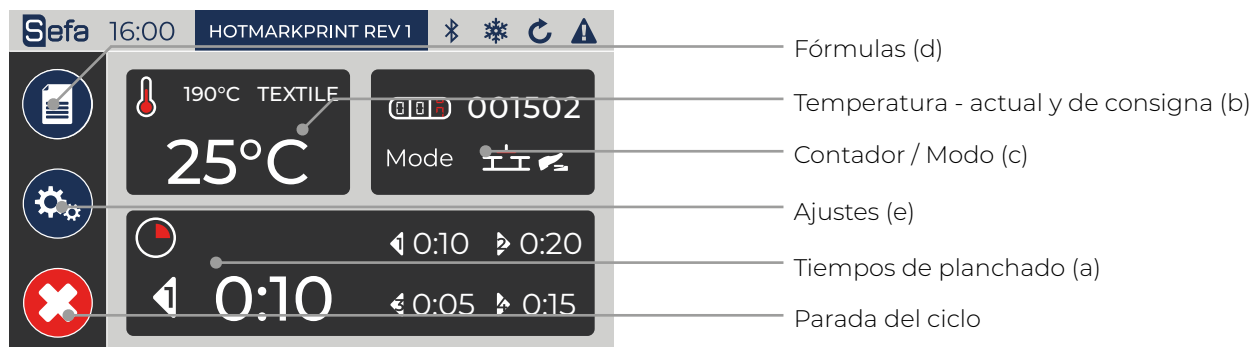
Duplex Pro / Air Pro

1. Colocar el artículo sobre la placa inferior.
2. Ajuste la hoja de transfer.
3. Pulse el pedal de inicio ciclo. El soporte se desplaza automáticamente hacia la placa, la placa térmica desciende automáticamente y el temporizador de planchado se pone en marcha.
4. Mientras tanto, prepare el artículo y su hoja de transfer en el segundo puesto.
5. Al final del temporizador, la placa térmica se elevará.
6. Si la máquina no está en modo «FULL AUTO», pulsar el pedal. De lo contrario, la rotación se producirá automáticamente después de la cuenta atrás del «temporizador de postplanchado».
7. Retire el artículo del primer elemento y prepare el siguiente.
8. Repite la operación en el tercer punto.

Durante el ciclo, al presionar el pedal o uno de los pulsadores verdes se detiene el ciclo y se libera el soporte del lado opuesto.

Durante el ciclo, al pulsar el botón de parada en la pantalla se detiene el ciclo.

PANTALLA DE CONTROL SMART TOUCH ®



a. Tiempo de planchado

Al pulsar en esta zona, se puede ajustar el tiempo de planchado de la máquina.

El valor puede modificarse con las flechas izquierda y derecha para aumentarlo o disminuirlo.

Puede disponer de 2 tiempos de planchado consecutivos (ver « ajustes (e) ») en planchas de una sola bandeja y hasta 4 tiempos para las planchas con doble bandeja.

También puede cambiar este valor tocando el valor tiempo e introduciendo los datos exactos con el teclado táctil (4 dígitos obligatorios).

Confirme el valor que desea pulsando el botón «validar» situado en la parte inferior derecha de la pantalla.



b. Ajuste de la temperatura

Pulse el menú «temperatura» (b). Al igual que con el tiempo de planchado, puede seleccionar la temperatura que desee mediante las flechas situadas a la derecha y a la izquierda del indicador de temperatura. Puede hacer clic directamente encima y elegir el valor manualmente. Para temperaturas inferiores a 100°C, comience con «0» (por ejemplo: 090°C).

También puede intervenir directamente en el cursor azul deslizando el dedo hacia la izquierda para disminuir o hacia la derecha para aumentar la temperatura, y luego ajustar con las flechas. Seleccione el perfil que debe planchar (Textil, Rígido o DTG).



c. Contador de piezas / Modo de trabajo (Dúplex Pro / Air Pro)

Este menú le permite saber cuántas piezas ha producido su máquina. Al hacer clic en este icono, aparecen 2 contadores. Véase el funcionamiento en la tabla siguiente.

En los modelos dúplex, también se puede seleccionar el modo de funcionamiento: Modo con una sola bandeja, modo con doble bandeja y activación con botón/pedal en cada planchado y, por último, el modo doble bandeja automática.

El primer contador es parcial y se puede poner a cero con la flecha de la derecha.

El segundo es un contador general. Muestra el número de piezas realizadas desde que se puso en marcha la máquina. Es permanente y no se puede reinicializar.



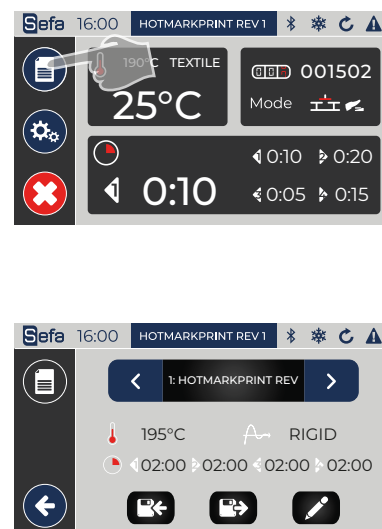
d. Fórmulas

Al pulsar el icono «fórmulas» (d), aparece este menú.

Utilice las flechas derecha e izquierda para seleccionar una de las 10 fórmulas ya creadas. Debe pulsar el icono con el disquete y la flecha que apunta a la derecha para utilizar una fórmula (cargar). Una vez hecho esto, pulse la flecha inferior izquierda para volver al menú principal.

Si desea crear/modificar una fórmula, debe ajustar en primer lugar la hora y la temperatura en la pantalla principal y luego seleccionar el emplazamiento en la memoria (1 a 10) en la pantalla de fórmulas (d). Si desea cambiar el nombre de la fórmula, pulse el lápiz. Elíjale un nombre y pulse en la parte baja derecha de la flecha para validarlo. Por último, pulse el disquete con la flecha de entrada para guardar su elección/ajuste.

Cuando la franja que contiene la fórmula actual que se está utilizando indica un asterisco al principio del nombre (*), esto informa al usuario de que los ajustes actuales no coinciden con los ajustes originales de la receta, y que los ajustes actualmente en uso no se han guardado en la receta.

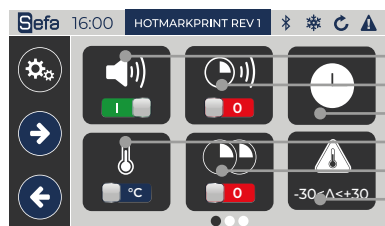


e. Ajustes

En el menú principal, pulse el icono (e) para acceder a los ajustes de la máquina. Aparecen 6 posibilidades.

El botón de la rueda dentada permite cambiar los aspectos técnicos de la máquina.

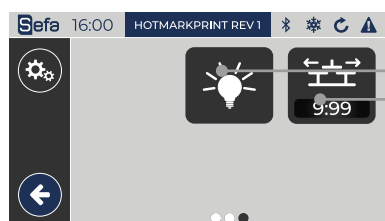




- Activa o desactiva el sonido. El sonido sigue funcionando en caso de fallo.
- Desactiva o activa el timbre de 2 segundos antes del final del ciclo.
- Ajuste del reloj interno (fecha y hora).
- Elección de la unidad de temperatura: grado Celsius o grado Fahrenheit.
- Elección del número de minuterios: uno (OFF), 2 o 4 minuterios diferentes.
- Ajuste del rango de temperatura de funcionamiento.



- Desactiva o activa la membrana de la bandeja izquierda (Dúplex Air Pro).
- Tiempo de inflado de la membrana izquierda antes de bajar (Dúplex Air Pro).
- Tiempo de desinflado de la membrana izquierda antes de subir (Dúplex Air Pro).
- Desactiva o activa la membrana de la bandeja derecha (Dúplex Air Pro).
- Tiempo de inflado de la membrana derecha antes de bajar (Dúplex Air Pro).
- Tiempo de desinflado de la membrana derecha antes de subir (Dúplex Air Pro).



- Ajuste de la retroiluminación de la pantalla.
- Dúplex Pro/Air Pro: Tiempo de pausa antes de cambiar la bandeja.

f. Otros ajustes

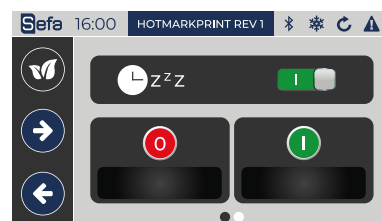
El icono con la hoja verde se utiliza para establecer el modo de ahorro de energía.

El operario puede activar 2 modos de ahorro de energía:

- Puesta en espera prolongada
 - ▶ Hora de puesta en espera
 - ▶ Hora de volverlo a poner en calentamiento
- Puesta en espera corta
 - ▶ Temperatura de espera (De 40°C (104°F) a 140°C (284°F))
 - ▶ Plazo de inactividad antes de la puesta en espera

La tarjeta pasa al modo ecológico sólo si está en la pantalla de inicio. Se estima que, si el usuario deja la plancha en otra pantalla, se está modificando.

Para salir de los modos de ahorro de energía actuales, basta con tocar la pantalla o iniciar un ciclo.



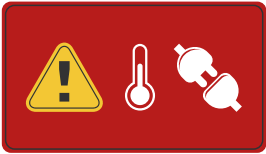
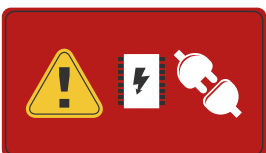
La «i» de la parte superior derecha le facilitará información clave sobre la versión del software, así como los datos de contacto de SEFA.



El botón de diagnóstico permite conocer el estado de la máquina y, por tanto, saber si existe o no un mal funcionamiento. En caso afirmativo, sírvase ponerse en contacto con el servicio postventa de su distribuidor.



g. Lista de alarmas / eventos

Alarma 01: Sonda PT100		Pérdida de la señal de la sonda (sensor o cable). La regulación del calentamiento se ha desactivado instantáneamente.
Alarma 02: Recalentamiento Temperatura superior a 220°C		Lectura de temperatura superior a 230°C. El control del calor se ha desactivado instantáneamente.
Alarma 03: Seguridad de la bandeja activada		La detección es inmediata. La regulación del calentamiento y el planchado se desactivan instantáneamente.
Alarma 06: Sensor alto planchado no alcanzado		Señal no detectada después de 5 segundos. Por fallo del sensor, falta de suministro de aire comprimido, bloqueo mecánico, ...).
Alarma 07: Sensor bajo planchado no alcanzado		Señal no detectada después de 5 segundos. Por fallo del sensor, falta de suministro de aire comprimido, bloqueo mecánico, ...).
Alarma 08: Sensor derecho rotación no alcanzada		Señal no detectada después de 5 segundos. Por fallo del sensor, falta de suministro de aire comprimido, bloqueo mecánico, ...).
Alarma 09: Sensor izquierdo rotación no alcanzada		Señal no detectada después de 5 segundos. Por fallo del sensor, falta de suministro de aire comprimido, bloqueo mecánico, ...).
Alarma 10: Problema de comunicación		Comunicación entre la tarjeta de potencia y la tarjeta pantalla interrumpida. Póngase en contacto con su minorista.
Alarma 13: Temperatura no alcanzada		Prohíbe el arranque del ciclo en la primera solicitud. A la segunda solicitud de inicio de ciclo, autoriza el ciclo (forzando el inicio a pesar de no haberse alcanzado la consigna).

Pulse la zona roja/naranja para subsanar el fallo.

MANTENIMIENTO

USO POR PERSONAL CUALIFICADO

TODOS LOS TRABAJOS DE MANTENIMIENTO DEBEN REALIZARSE CON LA MAQUINA PARADA Y CONSIGNADA (ENERGÍA ELÉCTRICA Y NEUMÁTICA DESCONECTADA)

Se recomienda tener a mano las siguientes herramientas:

- Destornillador cruciforme y plano
- Un juego de llaves planas y de tubo
- Un juego de llaves Allen
- Un multímetro

a. Sustitución de piezas usadas

- Tapete de espuma de silicona

Compruebe que la placa está fría

Asegúrese de que la superficie de la placa esté limpia.

Si fuera necesario, utilice agua jabonosa con la protección personal adecuada.

Utilizar un tubo de cola RTV-1 para pegar la espuma a la placa de aluminio (Nota: lea las instrucciones del embalaje del tubo).

El tapete y la placa deben estar limpias y secas antes de comenzar el encolado.

Extender una fina capa de cola de forma homogénea sobre la placa y aplique inmediatamente el tapete, asegurándose de que no haya burbujas de aire (Ejemplo: una espátula dentada de alicatador).

Dejar reposar toda la noche a temperatura ambiente con poca presión y sin calentar.

- Para otras piezas, póngase en contacto con su distribuidor para evaluar su sustitución o reparación.

b. Mantenimiento

Las prensas térmicas SEFA no necesitan prácticamente mantenimiento. Para estar seguro de que el funcionamiento sea correcto, siga las instrucciones preventivas que se indican a continuación:

No caliente objetos que puedan dañar o cortar el tapete de silicona o dañar el revestimiento de teflón de la placa térmica.

Periódicamente y cuando la placa esté fría, limpie la máquina con un paño limpio y agua jabonosa, utilizando las protecciones individuales adecuadas.

Cuando la placa térmica esté caliente y no se utilice, manténgala en posición alta.

DIARIAMENTE :

Limpie la espuma y el revestimiento de la placa térmica (en frío) con un paño seco o empapado en desengrasante.

Compruebe el filtro de entrada de aire en el lado izquierdo del soporte y púrguelo si hay demasiada condensación.

MENSUAL :

Compruebe la lubricación de las articulaciones.

Según el uso:

Cambiar la espuma cada 6 meses.

PIEZAS SUJETAS A DESGASTE

Al hacer el pedido : especificar la descripción, la referencia y la cantidad.

Referencia	Descripción	Cantidad
MATERIAL ELÉCTRICO		
C AR-CE C	TARJETA POTENCIA COMPLETA DE REGULACIÓN	1
AFF-CE 4'3	TARJETA CON PANTALLA CAPACITIVA DE 4'3	1
SON-PT100 1V	SONDA DE TEMPERATURA	1
MATERIAL NEUMÁTICO		
VER-SM20	CILINDRO Ø125 C80 (AIR PRO)	1
VER-SM25	CILINDRO Ø125 C100 (PRO & LITE)	1
VER-SM23	CILINDRO Ø40 C200 (PRO & AIR PRO)	1
FIL-013	FILTRO	1
ELE-SM8	ELECTRODISTRIBUIDOR 24V	1
REVESTIMIENTO PLANCHA		
MOU-455	ESPUMA 9,53mm 400X500mm	2
TOI-4050	TEJIDO TEFLÓN 400X500mm	1
HOU-4555	FUNDA NOMEX PARA PLACAS MEMBRANA (AIR PRO)	2
HOU-50 V	FUNDA NOMEZ PARA PLACAS CLÁSICAS	2
PLA-MEM4050	MEMBRANA SILICONA PRE-PERFORADA (AIR PRO)	2
MOU-405	ESPUMA 3.2mm MEMBRANA (AIR PRO)	2

CONSEJOS DE INTERVENCIÓN RÁPIDA



Todas las reparaciones de mantenimiento deben realizarse con la máquina parada (energía eléctrica y neumática detenida). La placa térmica puede causar quemaduras. El operario debe asegurarse de que su temperatura sea inferior a 25°C en la pantalla, antes de cualquier manipulación.

Síntomas	Posibles averías	Reparación
La máquina no se enciende	El enchufe no está conectado El interruptor no está conectado La parada de urgencia está activada La pantalla está defectuosa	Compruebe su red y si la máquina está conectada a ella. Poner el interruptor principal de encendido/apagado en 1. Girar el botón rojo para activar la parada de emergencia Compruebe si los cables están dañados (posible cortocircuito).
La placa ya no se calienta	La resistencia está defectuosa Problema debido al autómata Valor de temperatura demasiado bajo	Compruebe las conexiones y el estado de los cables eléctricos. Para retirar la placa térmica, póngase en contacto con su distribuidor. Consulte los mensajes que aparecen en la pantalla y póngase en contacto con su distribuidor. Para modificar este valor, véase el capítulo 5.
La placa se recalienta	Problema debido a la sonda o al control de la temperatura	Consulte los mensajes que aparecen en la pantalla y póngase en contacto con su distribuidor.
El temporizador no tiene cuenta atrás	El detector colocado sobre un cilindro no está activado o está defectuoso Problema autómata	Compruebe su posición. Compruebe sus conexiones. Cámbielo si fuera necesario Consulte los mensajes que aparecen en la pantalla y consulte la guía o póngase en contacto con su distribuidor.
La placa no baja	Fuga en el cilindro El electrodistribuidor o el regulador proporcional están defectuosos La presión del aire comprimido no es suficiente	Compruebe las juntas y todas las conexiones. Volver a cortar el extremo de los tubos. Póngase en contacto con su distribuidor. Compruebe sus conexiones. Póngase en contacto con su distribuidor para una posible sustitución. Compruebe si la presión de su red es operativa.
La placa no sube	El electrodistribuidor es defectuoso Fuga en el cilindro	Compruebe sus conexiones. Póngase en contacto con su distribuidor para una posible sustitución. Compruebe las juntas y todas las conexiones. Póngase en contacto con su distribuidor.
La placa permanece en la posición inferior después del planchado	Falta de aire comprimido	Compruebe el sistema de aire comprimido.